

وَلَمَّا	تَوَجَّهَ	تِلْقَاءَ	مَدْيَنَ	قَالَ	عَسَى	رَبِّي	أَنْ	يَهْدِيَ	بَنِي	سَوَاءَ								
lurus/rata	aku	(Dia) memberi petunjuk	bahwa	ku	Tuhan	mudah-mudahan	(dia) berkata	Madyan	arah/jurusan	(dia) menghadap/menuju	ketika	dan						
السَّبِيلِ	وَلَمَّا	وَرَدَ	مَاءَ	مَدْيَنَ	وَجَدَ	عَلَيْهِ	أُمَّةً	مِّنْ										
22	jalan	dan	ketika	(dia) sampai ke	air	Madyan	(dia) menjumpai	atas	nya	umat	dari							
النَّاسِ	يَسْقُونَ	وَجَدَ	مِنْ	دُونِ	هُمُ	أَمْرَاتَيْنِ	تَذُودَانِ	قَالَ										
manusia	(mereka) memberi minum	dan	(dia) mendapati	dari	selain	mereka	dua orang wanita	berada di belakang	(dia) berkata									
مَا	خَطْبُ	كَمَا	قَالَتَا	لَا	نَسْقِي	حَتَّى	يُصْدِرَ	الرِّعَاءُ	وَأَبُو	نَا								
kami	bapak	dan	keduanya berkata	tidak	(kami) dapat memberi minum	sehingga	(dia) menghalau	penggembala-penggembala	dan	kami								
شَيْخٌ	كَبِيرٌ	فَ	سَقَى	لَهُمَا	ثُمَّ	تَوَلَّى	إِلَى	الْظِّلِّ	فَ	قَالَ								
tua	besar	23	maka	(dia) memberi minum	bagi	mereka berdua	kemudian	(dia) berpaling/kembali	kepada/ke	tempat yang teduh	maka	(dia) berkata						
رَبِّ	إِذْ	يَإِ	مَا	أَنْزَلَ	تَإِلَى	مِنْ	خَيْرٍ	فَقِيرٌ	فَ	جَاءَتْ	هُ	إِحْدَا						
mereka	berdua	salah	seorang	nya	(dia) mendatangi	maka	24	yang sangat memerlukan	kebaikan	dari	kepadaku	engkau	menurunkan	apa	terhadap	aku	sungguh	Tuhanku
تَمْشَى	عَلَى	أَسْتَحْيَاءِ	قَالَتْ	إِنَّ	أَبِي	يَدْعُو	كَ	لِ	يَجْزِي	كَ								
engkau	(dia) berjalan	dengan	malu-malu	(dia) berkata	sesungguhnya	bapak	ku	(dia) mengundang	engkau	untuk	(dia) memberi balasan	engkau						
أَجْرَ	مَا	سَقَى	تَإِلَى	لَنَا	فَ	لَمَّا	جَاءَ	هُوَ	وَ	قَصَّ	عَلَيْهِ	الْقَصَصَ	قَالَ					
upah	apa	memberi minum	engkau	bagi	kami	maka	ketika	(dia) mendatangi	dan	nya	(dia) menceritakan	atas	nya	cerita	(dia) berkata			
لَا	تَخَفْ	نَجُوتَ	مِنَ	الْقَوْمِ	الْظَّالِمِينَ	قَالَتْ	إِحْدَا	هُمَا										
jangan	(engkau) takut	selamat	engkau	dari	kaum	orang-orang yang dzalim	25	(dia) berkata	salah	seorang	mereka berdua							
يَدَّ	بَابِتِ	أُسْتَعْجِرْ	هُ	إِنَّ	خَيْرَ	مَنْ	أُسْتَعْجَرَ	تَإِلَى	الْقَوَى	الْأَمِينُ	٢٦							
wahai	ayahku	pekerjaanlah	dia	sesungguhnya	sebaik-baik	siapa	yang pekerjaan	engkau	yang kuat	dapat dipercaya	26							
قَالَ	إِذْ	يَإِ	أُرِيدُ	أَنْ	أُنكِحَ	كَ	إِحْدَى	أُبْنَتَ	يَإِ	هَتَيْنِ	عَلَى	أَنْ						
(dia) berkata	sungguh	aku	(aku) bermaksud	untuk	(aku) menikahkan	engkau	satu	anak perempuan	ku	ini	atas	bahwa						
تَأْجُرَ	نِي	تَمْنِي	حَجِجَ	فَإِنْ	أَتَمَّ	تَإِلَى	عَشْرًا	فَ	مِنْ	عِنْدِ	كَ							
(engkau) mengambil upah/ bekerja pada	ku	delapan	tahun	maka	jika	sempurnakan	engkau	sepuluh	maka	dari	di sisi	engkau						
وَمَا	أُرِيدُ	أَنْ	أَشُقَّ	عَلَيْكَ	سَ	تَجِدُ	نِي	إِنْ	شَاءَ	اللَّهُ	مِنْ							
dan	tidak	(aku) bermaksud	bahwa	(aku) memberatkan	atas	engkau	akan	(engkau) mendapati	ku	jika	(Dia) menghendaki	Allah	dari/termasuk					
الصَّالِحِينَ	قَالَ	٢٧	ذَلِكَ	بَيْنِي	وَبَيْنَكَ	أَيَّمَا	الْأَجَلَيْنِ											
orang-orang yang saleh/baik	27	(dia) berkata	itu	antara	aku	dan	di antara	engkau	yang mana saja	dua waktu								
قَضَيْتُ	تَإِلَى	عُدْوَانَ	عَلَيَّ	وَاللَّهُ	عَلَى	مَا	نَقُولُ	وَكَيْلٌ	٢٨									
memutuskan	aku	maka	tidak	permusuhan/tuntutan	atasku	dan	Allah	atas	apa yang	(kita) katakan	penjaga/menjadi saksi	28						